

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 880 /2019/HS-PT

Ngày 09 - 11 - 2019

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Mai Văn Quang

Các Thẩm phán: Ông Phạm Năng Thành

Bà Nguyễn Thị Xuân Thu

- Thư ký phiên toà: Ông Nguyễn Công Huy - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội tham gia phiên toà:

Bà Nguyễn Mai Chi - Kiểm sát viên

Ngày 09 tháng 11 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hà Nội, mở phiên tòa công khai xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 791/2019/HSPT ngày 28 tháng 10 năm 2019 đối với bị cáo Trịnh Xuân T do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 188/2019/HSST ngày 16/9/2019 của Tòa án nhân dân quận B, thành phố Hà Nội.

Bị cáo có kháng cáo: **Trịnh Xuân T**, sinh năm 1991; giới tính nam; nơi đăng ký nhân khẩu thường trú và chỗ ở thôn Phú Lý, xã Đ, huyện H, tỉnh Thanh Hóa; quốc tịch Việt Nam; dân tộc Kinh; tôn giáo không; nghề nghiệp lao động tự do; trình độ văn hóa 12/12; con ông Trịnh Xuân M và bà Lê Thị L; vợ Trần Thị Ng và có 01 con sinh năm 2019; tiền án, tiền sự không; bị cáo tại ngoại - có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: Bà Vũ Thị Y, sinh năm 1964; trú tại thôn Trại 1, xã B, huyện V, Hà Nội (vắng mặt)

Đại diện hợp pháp của người bị hại không kháng cáo:

Ông Đặng Văn Ch, sinh năm 1964; trú tại thôn Trại 1, xã B, huyện V, Hà Nội – vắng mặt do không triệu tập;

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan không kháng cáo nên Tòa án không triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo bản Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận B và Bản án hình sự sơ thẩm của Tòa án nhân quận B thì nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 09 giờ 15 phút ngày 20/01/2019, Trịnh Xuân T có giấy phép lái xe hạng C, điều khiển xe ô tô nhãn hiệu THACO, loại xe tải có mui, BKS 29C – 486.89 lưu thông trên đường Cầu Diễn theo chiều Cầu Diễn đi ngã ba Nhôn, trên xe có ông Đinh Văn Phúc ngồi ghế phụ. Khi gần đến lối rẽ vào tổ dân phố Ngọa Long, phường M, quận B, Hà Nội, do không chú ý quan sát nên Trịnh Xuân T đã điều khiển xe ô tô va chạm vào đuôi xe đạp do bà Vũ Thị Y điều khiển đi phía trước cùng chiều làm bà Y bị ngã ra đường, bị chấn thương sọ não và được chuyển đến Bệnh viện 19-8, sau đó chuyển lên bệnh viện Việt Đức.

Tại biên bản xác minh thương tích ban đầu của bà Vũ Thị Y tại Bệnh viện 19-8 xác định: Bệnh nhân vào viện hồi 09 giờ 48 phút trong tình trạng hôn mê, glassgo 6 điểm, vết thương vùng thái dương phải 3cm, cấu cựa, lồng ngực cân đối, bụng mềm, không chướng, chụp CT sọ não, X quang ngực thẳng, siêu âm ổ bụng: Xuất huyết dưới nhện, lan tỏa 2 bán cầu. Chẩn đoán: Chấn thương sọ não, xuất huyết dưới nhện lan tỏa 2 bán cầu do tai nạn giao thông.

Tại giấy chứng nhận thương tích tạm thời số 11 ngày 25/01/2019 của Bệnh viện Việt Đức xác định thương tích của bà Vũ Thị Y: Vào viện ngày 24/01/2019, chấn thương sọ não: Dập não chẩm trái, chảy máu dưới nhện, phù não lan tỏa, chấn thương ngực kín; đụng dập phổi 2 bên.

Ngày 01/02/2019, Công an quận B ra quyết định trưng cầu giám định pháp y thương tích số 246 đối với bà Vũ Thị Y.

Ngày 20/2/2019, Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế Hà Nội có kết luận giám định pháp y thương tích số 129 đối với bà Vũ Thị Y như sau:

“1. Chấn thương sọ não, di chứng sống thực vật: 100%; nhiều khả năng thương tích do va đập với vật tày gây nên, tỷ lệ tổn hại sức khỏe 100%”

Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo Trịnh Xuân T đã tự nguyện bồi thường hỗ trợ cho gia đình bà Vũ Thị Y 250 triệu đồng. Gia đình bà Yên đã nhận tiền và có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 188/2019/HSST ngày 16/9/2019 của Tòa án nhân dân quận B, thành phố Hà Nội đã xét xử: Tuyên bố bị cáo Trịnh Xuân T phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015;

Xử phạt bị cáo **Trịnh Xuân T 12 (mười hai)** tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định xử lý vật chứng; án phí và quyền kháng cáo của những người tham gia tố tụng theo quy định của pháp luật.

Ngày 24/9/2019, bị cáo Trịnh Xuân T có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo giữ nguyên yêu cầu kháng cáo, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét khoan hồng giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hà Nội phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Căn cứ lời khai của bị cáo, lời khai của những người liên quan; kết luận giám định pháp y; kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật.

Xét kháng cáo của bị cáo thấy: Do thiếu chú ý quan sát, không đảm bảo khoảng cách an toàn với xe phía trước cùng chiều khi tham gia giao thông nên bị cáo để xảy ra vụ tai nạn giao thông làm bà Vũ Thị Y bị thương nặng, tổn hại sức khỏe 100%. Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra; nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để xử phạt bị cáo 12 tháng tù và không cho bị cáo được hưởng án treo là đúng. Đề nghị áp dụng điểm a khoản 2 Điều 355 Bộ luật tố tụng hình sự, bác kháng cáo của bị cáo, giữ nguyên các quyết định của bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

Về tố tụng:

Kháng cáo của bị cáo trong hạn luật định nên hợp lệ được chấp nhận xem xét theo thủ tục phúc thẩm.

Về nội dung: Căn cứ lời khai của bị cáo, lời khai của những người liên quan; kết luận giám định pháp y; kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận: Hồi 09 giờ 15 phút ngày 20/01/2019, Trịnh Xuân T điều khiển xe ô tô tải nhãn hiệu THACO màu xanh BKS 29C – 486.89 lưu thông trên đường Cầu Diễn đi ngã ba Nhôn, khi đến gần lối rẽ vào tổ dân phố Ngọa Long, phường M, Cầu Diễn, Hà Nội, do thiếu chú ý quan sát nên bị cáo để phần đầu của xe ô tô va chạm với phần đuôi xe đạp do bà Vũ Thị Y điều khiển đi phía trước cùng chiều làm bà Y ngã ra đường, bị chấn thương sọ não, tỷ lệ tổn hại sức khỏe 100%. Với hành vi trên, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng.

Xét kháng cáo của bị cáo thấy: Hành vi phạm tội của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm quy định về trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại đến sức khỏe

của người bị hại và gây hoang mang lo lắng cho những người tham gia giao thông. Do thiếu chú ý quan sát, không đảm bảo khoảng cách an toàn với xe phía trước cùng chiều khi tham gia giao thông nên bị cáo để xảy ra vụ tai nạn, đâm vào phía sau xe đạp do bà Vũ Thị Y đang đi trên đường, hậu quả làm bà Vũ Thị Y bị thương nặng, tổn hại sức khỏe 100%. Khi quyết định hình phạt, Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo gây ra; nhân thân và áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo để áp dụng hình phạt tù có thời hạn là đúng. Tuy nhiên, xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, như: Sau khi phạm tội bị cáo đã tích cực bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình bị hại, gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; quá trình điều tra và tại phiên tòa đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình; nhân thân chưa có tiền án, tiền sự; hoàn cảnh gia đình khó khăn; bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; căn cứ vào tính chất, mức độ phạm tội, nhân thân, các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, xét thấy mức án 12 tháng tù mà Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt đối với bị cáo là có phần nghiêm khắc, cần giảm một phần hình phạt cho bị cáo. Bị cáo tham gia giao thông, điều khiển xe ô tô là nguồn nguy hiểm cao độ nhưng thiếu chú ý quan sát đã đâm vào đuôi xe đạp của bà Y hậu quả bà Y bị chấn thương sọ não, mất 100% sức khỏe; bản án sơ thẩm khi xét xử đã không cho bị cáo được hưởng án treo là đúng pháp luật. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo không có tình tiết gì mới để có thể xem xét cho bị cáo được hưởng án treo. Do đó, không có cơ sở chấp nhận yêu cầu kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Về án phí: Bị cáo không được chấp nhận một phần kháng cáo nên không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lý trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; điểm c khoản 1 Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự,

Chấp nhận một phần kháng cáo của bị cáo Trịnh Xuân T, sửa bản án sơ thẩm, xử:

Áp dụng điểm b khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015;

Xử phạt bị cáo **Trịnh Xuân T 9 (chín)** tháng tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt đầu đi thi hành án.

2. Về án phí: Áp dụng Điều 99 Bộ luật Tố tụng hình sự; Điều 23 Pháp lệnh số 10/2009/UBTVQH 12 ngày 27/02/2009 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về Án phí, Lệ phí Tòa án; Nghị quyết 326/2016/NQ-UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Trịnh Xuân T không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày 09/11/2019.

Nơi nhận:

- VKS nhân dân thành phố Hà Nội
- VKSND quận B, HN
- Công an quận B, HN
- TAND quận B, HN
- Chi cục THADS quận B, HN
- Bị cáo; đại diện của người bị hại;
- Lưu HSVA; VP;

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Mai Văn Quang

